

 Генеральная
Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/51/630
5 December 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Пятьдесят первая сессия
Пункт 150 повестки дня

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО УСТАВУ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ И УСИЛЕНИЮ РОЛИ ОРГАНИЗАЦИИ

Доклад Шестого комитета

Докладчик: г-жа Паскалин БУМ (Камерун)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации", был включен в предварительную повестку дня пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 50/52 Ассамблеи от 11 декабря 1995 года.

2. На своем 3-м пленарном заседании 20 сентября 1996 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Шестому комитету.

3. Шестой комитет рассмотрел данный пункт на своих 5-8-м, 49-м и 50-м заседаниях 26, 27 и 30 сентября и 27 и 29 ноября 1996 года. В кратких отчетах об этих заседаниях изложены мнения представителей, выступавших в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта (A/C.6/51/SR.5-8, 49 и 50).

4. В связи с рассмотрением данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации¹;

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 33
(A/51/33).

б) доклад Генерального секретаря об осуществлении положений Устава Организации Объединенных Наций, касающихся помощи третьим государствам, пострадавшим от применения санкций, предусмотренных в главе VII Устава (A/51/317).

5. В своем докладе, который был представлен Председателем на 5-м заседании Шестого комитета 26 сентября, Специальный комитет, в частности, предложил Генеральной Ассамблее на своей пятьдесят первой сессии обсудить вопрос о надлежащих организационных рамках для решения вопросов, связанных с дальнейшим осуществлением положений Устава Организации Объединенных Наций, касающихся помощи третьим странам, пострадавшим в результате применения санкций на основании главы VII Устава, и осуществлением положений резолюции 50/51, с учетом докладов Генерального секретаря и представленных предложений и высказанных мнений в Специальном комитете.

6. На своем 30-м заседании 1 ноября Шестой комитет постановил учредить Рабочую группу для рассмотрения вопросов, поднятых в пункте 5 выше. Комитет избрал г-жу Сокорро Флорес (Мексика) Председателем Рабочей группы, которая провела четыре заседания в период с 18 по 26 ноября.

7. На 49-м заседании 27 ноября Председатель Рабочей группы представила устный доклад о работе Рабочей группы (см. A/C.6/51/SR.49).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

A. Проект резолюции A/C.6/51/L.18

8. На 49-м заседании 27 ноября Председатель Рабочей группы внесла на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Осуществление положений Устава Организации Объединенных Наций, касающихся оказания помощи третьим государствам, пострадавшим от применения санкций" (A/C.6/51/L.18).

9. На этом же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.6/51/L.18 без голосования (см. пункт 14, проект резолюции I).

B. Проект резолюции A/C.6/51/L.20

10. На 50-м заседании 29 ноября представитель Египта от имени Венесуэлы, Египта и Объединенной Республики Танзания, к которым позднее присоединились Бразилия, Замбия, Кения, Нигерия, Новая Зеландия, Португалия, Тунис, Филиппины, Финляндия и Эквадор внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Доклад Специального Комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации" (A/C.6/51/L.20).

11. Комитет имел в своем распоряжении также заявление (A/C.6/51/L.21) о последствиях для бюджета по программам этого проекта резолюции, подготовленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи.

12. На этом же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.6/51/L.20 без голосования (см. пункт 14, проект резолюции II).

13. Представитель Соединенных Штатов Америки, который не участвовал в принятии решения, сделал заявление в порядке разъяснения позиции (см. A/C.6/51/SR.50).

III. РЕКОМЕНДАЦИИ ШЕСТОГО КОМИТЕТА

14. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ I

Осуществление положений Устава Организации Объединенных Наций, касающихся оказания помощи третьим государствам, пострадавшим от применения санкций

Генеральная Ассамблея,

будучи обеспокоена специальными экономическими проблемами, которые встают перед некоторыми государствами вследствие осуществления превентивных или принудительных мер, принятых Советом Безопасности против других государств, и принимая во внимание обязанность членов Организации Объединенных Наций по статье 49 Устава Организации Объединенных Наций объединяться для оказания взаимной помощи в проведении мер, о которых принято решение Советом Безопасности,

ссылаясь на право третьих государств, перед которыми встают специальные экономические проблемы такого характера, консультироваться с Советом Безопасности на предмет разрешения таких проблем в соответствии со статьей 50 Устава,

признавая желательность рассмотрения вопроса о дополнительных надлежащих процедурах проведения консультаций в целях более эффективного решения проблем, о которых говорится в статье 50 Устава,

ссылаясь также на:

- a) доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Повестка дня для мира"², в частности его пункт 41;
- b) свои резолюции 47/120 A от 18 декабря 1992 года, озаглавленную "Повестка дня для мира: превентивная дипломатия и смежные вопросы", и 47/120 B от 20 сентября 1993 года, озаглавленную "Повестка дня для мира", в частности ее раздел IV, озаглавленный "Специальные экономические проблемы, возникающие из проведения превентивных или принудительных мер";
- c) позиционный документ Генерального секретаря, озаглавленный "Дополнение к Повестке дня для мира"³;
- d) заявление Председателя Совета Безопасности от 22 февраля 1995 года⁴;

² A/47/277-S/24111.

³ A/50/60-S/1995/1.

⁴ S/PRST/1995/9.

е) доклад Генерального секретаря, подготовленный в соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности⁵ в отношении вопроса о специальных экономических проблемах государств, возникающих в результате введения санкций согласно главе VII Устава⁶;

ф) доклады Генерального секретаря "Экономическая помощь государствам, пострадавшим в результате осуществления резолюций Совета Безопасности о введении санкций против Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория)"⁷;

г) доклады 1994 года⁸, 1995 года⁹ и 1996 года¹⁰ Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации, содержащие разделы, посвященные рассмотрению Комитетом предложений, представленных по вопросу об осуществлении положений Устава Организации Объединенных Наций, касающихся оказания помощи третьим государствам, пострадавшим от применения санкций, предусмотренных в главе VII Устава;

х) доклад Генерального секретаря об осуществлении положений Устава, касающихся помощи третьим государствам, пострадавшим от применения санкций, предусмотренных в главе VII Устава¹¹;

принимая к сведению доклад Генерального секретаря, представленный в соответствии с резолюцией 50/51 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1995 года¹²,

напоминая, что вопрос об оказании помощи третьим государствам, пострадавшим от применения санкций, в последнее время рассматривался на нескольких форумах, включая Генеральную Ассамблею и ее вспомогательные органы и Совет Безопасности,

напоминая также о мерах, принятых Советом Безопасности в соответствии с заявлением Председателя Совета Безопасности от 16 декабря 1994 года¹³ в рамках усилий Совета по улучшению потока информации и обмена идеями между членами Совета Безопасности и другими государствами – членами Организации Объединенных Наций о его намерении чаще прибегать к проведению открытых заседаний, в частности на раннем этапе рассмотрения им того или иного вопроса,

⁵ S/25036.

⁶ A/48/573-S/26705.

⁷ A/49/356, A/50/423 и A/51/356.

⁸ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 33 (A/49/33).

⁹ Там же, пятидесятая сессия, Дополнение № 33 (A/50/33).

¹⁰ Там же, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 33 (A/51/33).

¹¹ A/50/361.

¹² A/51/317.

¹³ S/PRST/1994/81.

подчеркивая, что при определении режимов санкций следует надлежащим образом учитывать потенциальные последствия санкций для третьих государств,

подчеркивая также в этой связи полномочия, которыми Совет Безопасности наделен на основании главы VII Устава, и главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, которая возложена на Совет в статье 24 Устава с целью обеспечить быстрые и эффективные действия Организации Объединенных Наций,

напоминая, что согласно статье 31 Устава любой член Организации, который не является членом Совета Безопасности, может принять участие, без права голоса, в обсуждении любого вопроса, внесенного в Совет Безопасности, во всех тех случаях, когда Совет Безопасности находит, что интересы этого члена Организации специально затронуты,

признавая, что введение санкций на основании главы VII Устава порождает специальные экономические проблемы в третьих государствах,

признавая также что оказание помощи третьим государствам, пострадавшим от применения санкций, еще в большей степени способствовало бы эффективному и всеобъемлющему подходу международного сообщества к санкциям, введенным Советом Безопасности,

признавая далее, что международному сообществу в целом и в частности международным учреждениям, занимающимся оказанием экономической и финансовой помощи, следует продолжать учитывать и более эффективно решать специальные экономические проблемы пострадавших третьих государств, вытекающие из осуществления превентивных или принудительных мер, введенных Советом Безопасности на основании главы VII Устава, учитывая их масштабы и негативное воздействие на экономику этих государств,

ссылаясь на положения своей резолюции 50/51,

1. подчеркивает важность проведения консультаций на основании статьи 50 Устава Организации Объединенных Наций, в кратчайшие возможные сроки, с третьими государствами, которые сталкиваются или могут столкнуться со специальными экономическими проблемами, вытекающими из осуществления превентивных или принудительных мер, введенных Советом Безопасности на основании главы VII Устава, и надлежащих своевременных и регулярных оценок их последствий для таких государств;

2. просит Совет Безопасности рассмотреть вопрос о создании дополнительных механизмов или процедур, где это уместно, для проведения таких консультаций с целью решения этих проблем, включая вопрос о соответствующих путях и средствах повышения эффективности его рабочих методов и процедур, применяемых при рассмотрении просьб пострадавших стран о предоставлении помощи в контексте статьи 50 Устава;

3. приветствует дополнительные меры, осуществленные Советом Безопасности после принятия резолюции 50/51 Генеральной Ассамблеи в целях повышения эффективности и транспарентности работы комитетов по санкциям, и настоятельно рекомендует, чтобы Совет продолжал предпринимать усилия, направленные на улучшение функционирования этих комитетов, рационализацию их рабочих процедур и облегчение доступа к ним для представителей государств, перед которыми встают специальные экономические проблемы, возникшие в результате соблюдения санкций;

4. просит Генерального секретаря принять меры к тому, чтобы соответствующие подразделения Секретариата, которым он поручил выполнять функции, предусмотренные в пункте 3 резолюции 50/51 Генеральной Ассамблеи, разработали механизм и методы предоставления Совету Безопасности и его органам по их просьбе более полной информации и своевременных оценок относительно фактических или потенциальных последствий санкций для третьих государств, которые ссылаются на статью 50 Устава; такие оценки должны, где это уместно, выявлять конкретные проблемы и нужды этих государств и предлагать конкретные пути и средства ослабления их остроты, которые будут находить отражение в рекомендациях Совета и призывах Генерального секретаря к сообществу доноров об оказании помощи пострадавшим государствам;

5. просит также Генерального секретаря продолжить, опираясь на результаты уже выполненной работы, усилия по разработке возможной методологии оценки негативных последствий, фактически испытываемых третьими государствами в результате осуществления превентивных или принудительных мер, и использовать в этих целях весь опыт, накопленный в системе Организации Объединенных Наций, включая опыт международных финансовых и торговых учреждений; эта методология после соответствующего одобрения должна быть доступна для заинтересованных государств, которые могут пожелать воспользоваться ею при подготовке статистических приложений к своим заявлениям согласно статье 50, а также для системы Организации Объединенных Наций, международных финансовых учреждений и сообщества доноров при рассмотрении просьб об оказании помощи;

6. просит далее Генерального секретаря продолжать на регулярной основе сопоставлять и координировать информацию о международной помощи, доступной для третьих государств, пострадавших в результате осуществления санкций, и выступать с инициативами, направленными на то, чтобы изучать новаторские и практические меры по оказанию помощи пострадавшим третьим государствам, в частности посредством сотрудничества с соответствующими учреждениями и организациями, входящими и не входящими в систему Организации Объединенных Наций;

7. подтверждает важную роль Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и Комитета по программе и координации в мобилизации и мониторинге, соответствующим образом, усилий по оказанию экономической помощи международным сообществом и системой Организации Объединенных Наций государствам, которые столкнулись со специальными экономическими проблемами вследствие осуществления превентивных или принудительных мер, введенных Советом Безопасности, а также в соответствующих случаях в изыскании решений специальных экономических проблем этих государств;

8. предлагает организациям системы Организации Объединенных Наций, международным финансовым учреждениям, другим международным организациям, региональным организациям и государствам-членам продолжать более конкретно и непосредственно, где это уместно, решать специальные экономические проблемы третьих государств, пострадавших от санкций, введенных на основании главы VII Устава, и с этой целью рассмотреть вопрос об улучшении процедур консультаций для поддержания конструктивного диалога с такими государствами, в том числе путем проведения регулярных и частых встреч, а также, где это уместно, специальных встреч между пострадавшими третьими государствами и сообществом доноров при участии учреждений Организации Объединенных Наций и других международных организаций;

9. просит Специальный комитет по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации на своей сессии 1997 года продолжить рассмотрение, на приоритетной основе, вопроса об осуществлении положений Устава, касающихся оказания помощи третьим государствам, пострадавшим от применения санкций, предусмотренных в главе VII Устава, принимая во

внимание все соответствующие доклады Генерального секретаря, предложения, представленные по этому вопросу, прения по этому вопросу, состоявшимся в Шестом комитете в ходе пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи, и прения в подгруппе по санкциям Рабочей группы открытого состава по Повестке дня для мира в ходе пятидесятий сессии Генеральной Ассамблеи, а также ход осуществления настоящей резолюции;

10. просит Генерального секретаря представить доклад об осуществлении настоящей резолюции Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ II

Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 3499 (XXX) от 15 декабря 1975 года, которой она учредила Специальный комитет по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации, и на свои резолюции по этому вопросу, принятые на последующих сессиях,

ссылаясь также на свою резолюцию 47/233 от 17 августа 1993 года об активизации работы Генеральной Ассамблеи,

ссылаясь далее на свою резолюцию 47/62 от 11 декабря 1992 года по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава,

учитывая положения своей резолюции 50/55 от 11 декабря 1995 года,

будучи осведомлена о ходе продолжающегося обсуждения в рабочих группах открытого состава Генеральной Ассамблеи, занимающихся различными аспектами активизации, усиления и реформы работы Организации Объединенных Наций,

принимая к сведению доклад Рабочей группы открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и по другим вопросам, касающимся Совета Безопасности¹⁴, и доклад Рабочей группы высокого уровня открытого состава по укреплению системы Организации Объединенных Наций¹⁵,

принимая во внимание доклады Генерального секретаря о работе Организации, представленные Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой¹⁶, тридцать девятой¹⁷,

¹⁴ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятидесятая сессия, Дополнение № 47 и добавление (A/50/47 и Add.1).

¹⁵ Там же, Дополнение № 24 (A/50/24).

¹⁶ Там же, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 1 (A/37/1).

¹⁷ Там же, тридцать девятая сессия, Дополнение № 1 (A/39/1).

сороковой¹⁸, сорок первой¹⁹, сорок второй²⁰, сорок третьей²¹, сорок четвертой²², сорок пятой²³, сорок шестой²⁴, сорок седьмой²⁵, сорок восьмой²⁶, сорок девятой²⁷, пятидесятой²⁸ и пятьдесят первой²⁹ сессиях, а также мнения и замечания, высказанные по ним государствами-членами,

напоминая о содержащихся в ее резолюции 47/120 В от 20 сентября 1993 года элементах, относящихся к работе Специального комитета,

напоминая также о положениях своей резолюции 50/51 от 11 декабря 1995 года об осуществлении положений Устава Организации Объединенных Наций, касающихся помощи третьим государствам, пострадавшим от применения санкций,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря, представленный в соответствии с резолюцией 50/51³⁰,

сознавая желательность того, чтобы Специальный комитет осуществлял дальнейшую работу в области поддержания международного мира и безопасности и в области мирного разрешения споров между государствами,

ссылаясь на свою резолюцию 50/52 от 11 декабря 1995 года,

¹⁸ Там же, сороковая сессия, Дополнение № 1 (A/40/1).

¹⁹ Там же, сорок первая сессия, Дополнение № 1 (A/41/1).

²⁰ Там же, сорок вторая сессия, Дополнение № 1 (A/42/1).

²¹ Там же, сорок третья сессия, Дополнение № 1 (A/43/1).

²² Там же, сорок четвертая сессия, Дополнение № 1 (A/44/1).

²³ Там же, сорок пятая сессия, Дополнение № 1 (A/45/1).

²⁴ Там же, сорок шестая сессия, Дополнение № 1 (A/46/1).

²⁵ Там же, сорок седьмая сессия, Дополнение № 1 (A/47/1).

²⁶ Там же, сорок восьмая сессия, Дополнение № 1 (A/48/1).

²⁷ Там же, сорок девятая сессия, Дополнение № 1 (A/49/1).

²⁸ Там же, пятидесятая сессия, Дополнение № 1 (A/50/1).

²⁹ Там же, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 1 (A/51/1).

³⁰ A/51/317.

рассмотрев доклад Специального комитета о работе его сессии, состоявшейся в 1996 году³¹,

1. принимает к сведению доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации³¹;

2. постановляет, что Специальный комитет проведет свою следующую сессию 27 января-7 февраля 1997 года;

3. предлагает Специальному комитету на его сессии в 1997 году в соответствии с пунктом 5 резолюции 50/52:

а) выделить надлежащее время для рассмотрения всех предложений, касающихся вопроса о поддержании международного мира и безопасности во всех его аспектах, в целях усиления роли Организации Объединенных Наций и в этой связи рассмотреть другие предложения, касающиеся поддержания международного мира и безопасности, которые уже представлены или могут быть представлены Специальному комитету на его сессии в 1997 году, включая пересмотренное предложение об усилении роли Организации Объединенных Наций в области поддержания международного мира и безопасности, пересмотренный рабочий документ об усилении роли Организации Объединенных Наций в области поддержания международного мира и безопасности и усилении роли Организации и повышении ее эффективности³² и рабочий документ по проекту декларации об основных принципах и критериях деятельности миротворческих миссий и механизмов Организации Объединенных Наций по предупреждению и урегулированию кризисов и конфликтов³³;

б) продолжить рассмотрение на приоритетной основе вопроса об осуществлении положений Устава, касающихся оказания помощи третьим государствам, пострадавшим от применения санкций на основании главы VII Устава, принимая во внимание доклады Генерального секретаря по этому вопросу³⁴, предложения, представленные в этой связи, прения по этому вопросу, состоявшиеся в Шестом комитете в ходе пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи и прения в подгруппе по санкциям Рабочей группы открытого состава по Повестке дня для мира в ходе пятидесятий сессии Генеральной Ассамблеи, а также выполнение положений резолюций 50/51 и 51/... Генеральной Ассамблеи;

с) продолжить свою работу по вопросу о мирном разрешении споров между государствами и в этой связи продолжить рассмотрение предложений, касающихся мирного разрешения споров между государствами, включая предложение о создании службы разрешения споров, предлагающей или оказывающей свои услуги на начальном этапе споров, и тех предложений, которые касаются усиления роли Международного Суда;

³¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятидесятая сессия, Дополнение № 33 (A/51/33).

³² См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятидесятая сессия, Дополнение № 33 (A/50/33), пункт 47.

³³ Там же, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 33 (A/51/33), пункт 128.

³⁴ A/48/573-S/26705, A/49/356, A/50/60-S/1995/1, A/50/423, A/50/361 и A/51/317.

d) продолжить рассмотрение предложений, касающихся Совета по Опеке в свете доклада Генерального секретаря³⁵, представленного в соответствии с резолюцией 50/55, и мнений государств, высказанных по этому вопросу в ходе пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи;

4. просит Генерального секретаря с учетом высказанных мнений и практических предложений, внесенных в ходе прений в Шестом комитете³⁶, ускорить подготовку и издание дополнений к "Справочнику о деятельности Совета Безопасности" ("Repertoire of the Practice of the Security Council") и "Справочнику о деятельности органов Организации Объединенных Наций" ("Repertory of Practice of United Nations Organs") и представить доклад о ходе работы по данному вопросу Генеральной Ассамблее до ее пятьдесят второй сессии;

5. предлагает Специальному комитету на его сессии в 1997 году продолжить определение новых тем для рассмотрения в своей будущей работе в целях содействия активизации работы Организации Объединенных Наций, обсудить, каким образом он может оказать помощь рабочим группам Генеральной Ассамблеи в этой области, и в этой связи рассмотреть пути и средства улучшения координации между Специальным комитетом и другими рабочими группами, занимающимися вопросами реформирования Организации, включая роль Председателя Специального комитета в этом отношении;

6. просит Специальный комитет представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии доклад о своей работе;

7. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят второй сессии пункт, озаглавленный "Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации".

³⁵ См. A/50/1011.

³⁶ См. A/C.6/51/SR.5.